

GS2060/GS2065

GPRS/GSM Trådløs alarmoppringer

TL260GS/TL265GS

Ethernet/Internett og GPRS/GSM toveis alarmoppringer

DSC® **CE**

v1.1
Installasjonshåndbok

Advarsel: Denne håndboken inneholder informasjon om begrensinger med hensyn til bruk og funksjoner, og informasjon om ansvarsbegrensingene til produsenten.

INNHOOLD

Innledning	1
Panelmontering	1
Funksjoner	1
Tekniske spesifikasjoner	1
Kapasitet	1
Kompatibilitet	2
Kryptering	2
Forhåndsinstallasjonskonfigurasjon av oppringeren	2
Montere Ethernet-kabelen (kun TL260GS/TL265GS)	2
Sette inn og ta ut SIM-kortet	2
Aktivering av DLS IV-konto (før installasjon)	2
Installere GSM/ETHERNET-oppringeren i kabinettet	3
Installere GS2060/TL260GS-oppringer med PC1616/1832/1864	3
Programmere PC1616/1832/1864	4
Oppringerfeil som vises på et PC1616/1832/1864 panel	4
Installere GS2065/TL265GS med PC9155-panelet	5
Strømsparingsfunksjon (kun GS2065/TL265)	6
Oppringerfeil som vises på et PC9155-panel	6
Oppringerplasseringstest	6
Fjernprogrammering	7
Programmering via DLS IV	7
Programmering via Ethernet/Internett	7
Oppringerens statuslamper	7
Gul feil-LED	7
Rød statuslampe for nettverkstilkobling	8
(Grønn LED 1) (Grønn LED 2) og (gul LED) signalstyrke	8
Nullstille oppringer/oppdatere/nettverksdatabruk	9
Tilbakestille til fabrikkinnstillingene	9
Firmwareoppdatering	9
Nettverksdatabruk	9
Tillegg A: Feilsøking av oppringer	10

MERK:

Dette dokumentet beskriver ikke programmering av GPRS/Ethernet-modulen (panelsegment [851]). Se DSC-programmeringsskjema - delenr. 29007659R001, som følger med oppringeren. Installasjonsanvisningene i dette dokumentet gjelder bare oppringerne GS2060/GS2065 og TL260GS/TL265GS.

VIKTIG

GPRS/Ethernet-oppringeren er fast, veggmontert og skal installeres på stedet som spesifiseres i disse anvisningene. Kabinettet til utstyret må være ferdig montert og lukket med alle nødvendige skruer/spisser og festet til en vegg før det settes i funksjon. Interne ledninger må legges på en måte som unngår:

- Høy belastning på ledninger og terminalkoblinger,
- Interferens mellom strømbegrenset og ikke-strømbegrenset kabling,
- Løse terminaler, kontakter eller,
- Skade på ledningenes isolasjon.

ADVARSEL: Installer aldri dette utstyret i tordenvær!

Installatøren må instruere systembrukeren om hvert av følgende:

- Ikke forsøk å reparere dette produktet. Hvis deksler åpnes eller fjernes, kan brukeren bli utsatt for farlige spenninger eller andre farer,
- All service skal kun utføres av opplært servicepersonell,
- Bruk kun godkjent tilbehør sammen med dette utstyret.

ADVARSEL Les nøye

Merknad til installatører

Denne advarselen inneholder viktig informasjon. Som eneste person som har kontakt med systembrukerne, er det ditt ansvar å informere systembrukerne om hvert enkelt punkt i denne advarselen.

Systemfeil

Dette systemet er laget for å være så effektivt som mulig. Men det finnes tilfeller, som brann, innbrudd eller andre typer nødsituasjoner, der det ikke kan gi beskyttelse. Ethvert alarmsystem av enhver type kan bli satt ut av spill eller ikke fungerer som forventet av mange forskjellige årsaker. Noen av disse årsakene kan være:

For dårlig montering

Et sikkerhetssystem må monteres riktig for å gi tilstrekkelig beskyttelse. Alle installasjoner bør evalueres av en sikkerhetsekspert for å sikre at alle adgangspunkt og områder er dekket. Lås og låsesperre på vinduer og dører må sikres og fungere som det skal. Vinduer, dører, vegger, tak og andre bygningsmaterialer må være konstruert på en slik måte at det gir det forventede beskyttelsesnivået. Det skal foretas en ny evaluering både under og etter bygningsaktivitet. En evaluering fra brannvesenet og/eller politiet anbefales på det sterkeste, hvis denne tjenesten er tilgjengelig.

Kunnskap om kriminalitet

Dette systemet består av sikkerhetsfunksjoner som er kjent for å være effektive ved produksjonsdato. Det er mulig for personer med kriminelle hensikter å utvikle teknikker som kan redusere effektiviteten på disse funksjonene. Det er viktig at et sikkerhetssystem blir testet med jevne mellomrom for å sikre at funksjonene fortsatt er effektive og at de blir oppdatert eller skiftet ut hvis de ikke lenger gir den forventede beskyttelsen.

Inntrengere

Inntrengere kan komme inn gjennom et ubeskyttet adgangspunkt, unntak en følerenhet, unngå å bli registrert ved å gå gjennom et område uten tilstrekkelig dekning, koble fra en varslingssenheter eller tukle med eller hindre systemet i å fungere som det skal.

Spenningsfeil

Kontrollenheter, overtredelsesfølere, røykvarslere og mange andre sikkerhetsenheter trenger tilstrekkelig med spenning for å virke. Hvis en enhet bruker strøm fra batterier, kan batteriene gå i stykker. Selv om batteriene ikke er ordelagt, må de lades, være i god stand og monteres riktig. Hvis en enhet kun fungerer ved hjelp av nettspenning, vil ethvert strømbrydd, selv om det er kort, gjøre den enheten uvirksom i løpet av den perioden. Strømbrydd uansett lengde er ofte etterfulgt av spenningspulser som kan skade elektronisk utstyr, som for eksempel et sikkerhetssystem. Etter et strømbrydd har skjedd, må du utføre en komplett systemtest for å forsikre deg om at systemet fungerer som tiltenkt.

Funksjonsfeil ved utskiftbare batterier

De trådløse senderne i dette systemet er laget for en batterilevetid på mange år ved normal bruk. Forventet batterilevetid er avhengig av omgivelsene, bruk og type enhet. Ytre omgivelser, som høy fuktighet, høye eller lave temperaturer eller store temperatursvingninger kan redusere forventet batterilevetid. Mens hver senderenhet har en indikator for lavt batterinivå som viser når batteriene bør skiftes, kan denne indikatoren slutte å fungere som forventet. Regelmessig testing og vedlikehold vil holde systemet i driftsmessig god stand.

Forstyrrelse av RF-enheter (trådløse)

Signaler når kanskje ikke frem til mottakeren under alle forhold på grunn av metallgjenstander som er plassert på eller nær signalveier, eller overlatt støysending eller annen utilsikket radiosignalforstyrrelse.

Systembrukere

En bruker er kanskje ikke i stand til å benytte en overfalls- eller nødtast på grunn av permanent eller midlertidig fysisk evne, mulighet til å nå frem til enheten i tide eller er ukjent med riktig bruk. Det er viktig at alle systembrukere har fått opplæring i riktig bruk av alarmsystemet og at de vet hva de skal gjøre når systemet slår alarm.

Røykvarslere

Røykvarslere, som er en del av dette systemet, kan kanskje ikke alarmere beboere om en brann på grunn av mange forskjellige årsaker, noen er som følger. Røykvarslere kan være montert eller plassert feil. Røyk kommer kanskje ikke frem til røykvarslerne, f.eks. ved pipebrann, brann i vegger eller tak

eller på den andre siden av en stengt dør. Røykvarslere registrerer kanskje ikke røyk fra en brann i en annen etasje av bygningen.Hver brann er forskjellig med hensyn til hvor mye røyk og ild den lager. Røykvarslere kan ikke føre alle typer brann like godt. Røykvarslere kan kanskje ikke varsle brann tidlig nok når brannen er forårsaket av uforsiktighet eller sikkerhetsrisikoer som røyking på sengen, eksplosjoner, gasslekkasjer, feil lagring av ildfarlige materialer, overbelastede elektriske ledninger, barns lek med fyrstikker eller ildspåsettelse.

Selv om røykvarsleren fungerer som den skal, kan det være forhold som gjør det vanskelig for alle beboere å redde seg for å hindre skade eller dødsfall.

Bevegelsesfølere

Bevegelsesfølere kan registrere bevegelse innenfor et bestemt område som vist i de respektive monteringsanvisningene. De kan ikke skille mellom inntrengere og beboere. Bevegelsesfølere gir ikke volumetriske beskyttelse av området. De har flere stråler for registrering av bevegelse og bevegelse kan kun registreres i uhinndrede områder som dekkes av disse strålene. De kan ikke registrere bevegelse som skjer bak vegger, tak, gulv, lukkede dører, glasspartier, glassdører eller vinduer. Enhver form for sabotasje, om den er tilsiktet eller ikke, som f.eks. maskering, maling eller spraying av et materiale på objektivene, spillene, vinduene eller en annen del av alarmsystemet, vil redusere tiltenkt driftsfunksjon.

Passive infrarøde følere fungerer ved at de føler endringer i temperatur. Men effektiviteten til følerne kan reduseres når omgivelsestemperaturen øker nær opptil eller over kroppstemperatur eller hvis det finnes varmekilder i eller nær følerområdet. Noen av disse varmekildene kan være ovner, radiatorer, stekeovner, griller, ildsteder, sollys, dampventiler, lyskilder og så videre.

Varslingssenheter

Varslingssenheter som sirener, klokker, horn eller strobelys, kan kanskje ikke varsle eller vekke noen som sover, hvis det er en dør eller en vegg

i mellom. Hvis varslingssenheter er montert i en annen etasje i bygningen eller på området, er det mindre sannsynlig at beboerne blir alarmert eller våkner. Varsling med lydenheter kan forstyrres av andre støykilder, som f. eks. musikkanslegg, radioer, fjernsyn, klimaanlegg eller annet utstyr eller forbi-passerende trafikk. Varslingssenheter med lyd, uansett hvor høyt de varsler, høres kanskje ikke av en person med dårlig hørsel.

Telefonlinjer

Hvis telefonlinjene brukes til å overføre alarmer, kan de være ute av

drift eller opptatt i bestemte perioder. En inntrenger kan også kutte telefonlinjen eller hindre riktig funksjon ved hjelp av mer avanserte metoder, noe som kan være vanskelig å oppdage.

For lite tid

Det kan oppstå forhold der systemet fungerer som det skal, men beskytter likevel ikke beboerne fra en nødsituasjon på grunn av deres manglende evne til å reagere på alarmer i tide. Hvis systemet er overvåket, er reaksjonen kanskje ikke rask nok til å beskytte beboerne eller deres eiendeler.

Komponentsvikt

Selv om vi har gjort det vi kan for å gjøre dette systemet så sikkert som mulig, kan systemet svikt på grunn av feil med en komponent.

Utilstrekkelig testing

De fleste problemer som kunne hindre alarmsystemet fra å fungere som det skal, kan avsløres ved vanlig testing og vedlikehold. Hele systemet bør testes ukentlig og umiddelbart etter et innbrudd, innbruddforsøk, brann, uvær, jordskjelv, uhell eller enhver form for byggjevirk-somhet innenfor eller utenfor området. Testingen skal inkludere alle følerenheter, betjeningspanel, konsoller, alarmgivende enheter eller andre driftsenheter som er en del av systemet.

Sikkerhet og forsikring

Uansett hva et alarmsystem er i stand til å gjøre, erstatter det ikke eiendoms- eller livsforsikring. Et alarmsystem skal heller ikke avholde eiense, leieboere eller andre beboere til å handle fornuftig med hensyn til å redusere eller hindre skadevirkningene av en nødsituasjon.

INNLEDNING

GSS2060/GS2065: Trådløse GPRS/GSM-alarmppringere som sender alarmkommunikasjon til sentralmottakerne Sur-Gard System I, II og III (SG-DR13IP) via et digitalt GPRS/GSM-mobilnettverk.

TL260GS/TL265GS: Toveis GSM/Ethernet-alarmppringere som sender alarmkommunikasjon til sentralmottakerne Sur-Gard System I og III via Ethernet/Internett eller et digitalt GPRS/GSM-mobilnettverk.

Oppringeren kan brukes enten som backup eller primæroppringer. Oppringeren støtter IP-overføring av panelhendelser og interne hendelser over Ethernet/Internett og/eller GSM/GPRS. Oppringeren kan sende hendelsesvarslinger via SMS, og har interaktiv SMS-funksjon via GPRS og Ethernet til tredjepartstjenester med ITV2-protokollen.

GPRS/GSM-funksjonen til **GS2060/GS2065/TL260GS/TL265GS**-oppringerne avhenger av dekingen av GSM-nettet. Den skal ikke festes på den endelige plasseringen uten først å kjøre Oppringerplasseringstest på side 6 for å finne den beste plasseringen for radiomottak (minst én LED PA). Antennesett kan bestilles fra DSC på <http://www.DSC.com>.

MERK: Før oppringeren installeres, må du bekrefte med nettleverandøren at GPRS/GSM-nettet er tilgjengelig og aktivt i området der oppringeren skal installeres, og at radiosignalet er kraftig nok.

Panelmontering

Følgende oppringere er kompatible med kontrollpanelene PC1616/PC1832/PC1864:

- **GS2060** (kun GPRS/GSM)
- **TL260GS** (Ethernet/Internett + toveis GPRS/GSM)

Følgende oppringermodeller er kompatible med PC9155-kontrollpanelet:

- **GS2065** (kun GPRS/GSM)
- **TL265GS** (Ethernet/Internett + toveis GPRS/GSM)

MERK: Når **GS2065** er installert, er panelmodellen **9155G**. Når **TL265GS** er installert, er panelmodellen **9155D**.

Funksjoner

- 128-biters AES-kryptering via GPRS/GSM og Ethernet/Internett (NIST-valideringssertifikat nr. 995).
- Avansert ekstern og lokal programmering via DSC DLS IV.
- Backup eller primær GPRS/GSM-alarmpkommunikasjon.
- Ekstern panelopplastings-/nedlastingsstøtte via GPRS/GSM og Ethernet/Internett.
- Ethernet LAN/WAN 10/100 BaseT (kun TL260GS/TL265GS).
- Firebåndsfunksjon: 850 MHz, 900 MHz, 1800 MHz og 1900 MHz.
- Full hendelsesrapportering.
- Full programmering på betjeningspanelet (kun GS2065 og TL265GS).
- Helredundant Ethernet/Internett og GPRS/GSM toveis alarmkommunikasjon (kun TL260GS/TL265GS).
- Individuell periodisk testoverføring for Ethernet og/eller GPRS.
- Installatorkode.
- Integret samtaleruting.
- Overvåkingslivstegn via GPRS/GSM og Ethernet/Internett.
- PC-LINK-forbindelse.
- Programmerbare SMS-kommandoer og svarmeldinger på 28 språk via tekstmeldinger på mobiltelefon.
- Programmerbare tekster (automatisk synkronisering av seksjons- og partisjonstekster kun med 9155 v1.1+-panelene).
- SIA-format (kontakt-ID kun GS2065/TL265GS V1.1).
- Signalstyrke og feilvisning.

Tekniske spesifikasjoner

Strømforsyningen må være klasse II, strømbegrenset.

Kapasitet

Tabell 1: Oppringerkapasitet

MODELL	GS2060 KUN GPRS/GSM	TL260GS ETHERNET OG GPRS	GS2065 KUN GPRS/ GSM	TL265GS ETHERNET OG GPRS
STRØMFORSYNINGSKAPASITET				
• Inngangsspenning	11,1~12,6 V DC: Sireneutgangen på panelet skal lastreduseres: 700 mA - (oppringer-mA) = lastredusert sireneutgang.		11,1 ~ 12,6 V DC (Fra PC-LINK-sokkel)	
STRØMFORBRUK				
• Hvilestrøm	65 mA @ 12 V	100 mA @ 12 V	65 mA @ 12 V	100 mA @ 12 V
• Alarmstrøm (overføring)	400 mA @ 12 V under overføring			
• Bruksfrekvens	Firebånd 850 MHz, 900 MHz, 1800 MHz, 1900 MHz			
• Typisk antenneforsterkning	2 dBi			
MILJØSPESIFIKASJONER				
• Brukstemperatur	-10°C ~ 55°C (14°F~131°F)			
• Fuktighet	5% ~ 93% relativ fuktighet, uten kondens			
MEKANISKE SPESIFIKASJONER				
• Kortmål (mm)	100 x 150 x 15	100 x 150 x 18	100 x 150 x 15	100 x 150 x 18
• Vekt (gram)	310 (med festebrakett)	320 (med festebrakett)	68	78

Tabell 2: Kompatible mottakere, kontrollpaneler og kabinetter

OPPRINGER	MOTTAKER/ PANEL	BESKRIVELSE
GS2060/TL260GS GS2065/TL265GS	Mottaker	<ul style="list-style-type: none"> • Sur-Gard System I-mottaker, versjon 1.1+ • Sur-Gard System II-mottaker, versjon 2.0+ • Sur-Gard SG-DRL3-IP, versjon 2.2+(for Sur-Gard System III-mottaker)
GS2060/TL260GS	Kontrollpanel og kabinetter	<ul style="list-style-type: none"> • Power Series PC1864, versjon 4.1+ • Power Series PC1832, versjon 4.1+ • Power Series PC1616, versjon 4.1+ • Kabinetter: PC5003C/PC4500C
GS2065/TL265GS	Kontrollpanel	<ul style="list-style-type: none"> • PC9155 versjon 1.1+

FORHÅNDSINSTALLASJONSKONFIGURASJON AV OPPRINGEREN

Denne GSM/Ethernet-oppringeren er fast og skal bare installeres av servicepersonell. (Servicepersonell defineres som personer som har tilstrekkelig teknisk opplæring og nødvendig erfaring til å være oppmerksom på farene man kan utsettes for når en oppgave utføres, og kan ta forholdsregler for å minimere risikoen for seg selv og andre). Oppringeren skal installeres og brukes i omgivelser med maksimal forurensningsgrad 2, overspenningskategori II, og bare på ufarlige steder innendørs. Denne håndboken skal brukes sammen med installasjonshåndboken for alarmkontrollpanelet som er koblet til GSM/Ethernet-oppringeren. Alle instruksjoner som spesifiseres i panelhåndboken, må overholdes.

Kryptering

Oppringeren bruker 128-biters AES-kryptering. Krypteringen kan bare aktiveres fra overvåkningsstasjonsmottakeren. Hver mottaker kan ha kryptering aktivert eller deaktivert uavhengig av hverandre. Når kryptering er aktivert, konfigurerer sentralen enheten til å kryptere kommunikasjon neste gang oppringermodulen kommuniserer med mottakeren.

MERK: Pakkene begynner å bli kryptert bare etter at neste hendelse er sendt til mottakeren, eller hvis enheten startes på nytt.

Monter Ethernet-kabelen (kun TL260GS/TL265GS)

En Ethernet-kabel av kategori 5 (CAT5) må legges fra en kilde med Ethernet/Internett-tilkobling til oppringermodulen, inne i kontrollpanelkabinettet. Oppringerenden på kabelen må ha en RJ45-plugg, som kobles til RJ45-kontakten på oppringeren. Alle krav til installasjonen av CAT5-kabelen må følges for at oppringeren skal kunne fungere riktig, inkludert, men ikke begrenset til, følgende:

- IKKE fjern mer kabelisolasjon enn nødvendig for riktig tilkobling.
 - IKKE klem kabelen med kabelbånd.
 - IKKE tvinn ut CAT5-par mer enn 1,2 cm (1/2").
 - IKKE spleis kabelen.
 - IKKE bøy kabelen i rett vinkel eller lag andre skarpe bøyninger.
- MERK: CAT5-spesifikasjonen krever at alle kabelbøyninger må ha en bøyingsradius på minst 5 cm (2"). IKKE overstig maksimal lengden på 15 cm (6") fra ferrittkjernen til T-Link-nettverkskontakten. Maksimal lengden på CAT5-kabelen er 100 m (328").**

Sette inn og ta ut SIM-kortet

1. Hvis oppringeren allerede er installert i et kontrollpanelkabinnett, må frontdekslet på kontrollpanelet tas av for å få tilgang til SIM-holderen.
2. Slå av panelet og koble fra reservebatterikontaktene.
3. Dytt forsiktig på SIM-kortholderen for å skyve dekslet mot PCB-antennen, som vist med pilen på SIM-holderen, for å åpne. Dette løser SIM-kortholderen på siden nærmest kanten på oppringer-PCB-en.
4. Løft SIM-kortholderen fra siden som ikke er hengslet.
5. Sett inn eller ta ut SIM-kortet, og ta notis av orienteringen til sporene på SIM-kortet og SIM-kortholderen.
6. Når et SIM-kort settes inn, må kortet settes inn med riktig orientering, og trykk SIM-kortholderen forsiktig ned og skyv den som vist med pilen på SIM-kortholderen, for å løse. Se Figur 3 og Figur 5.
7. Koble til reservebatteriet igjen, slå på strømmen til panelet og sett på plass dekslet.

Aktiverting av DLS IV-konto (før installasjon)

Alternativt kan installatøren utføre all modulprogrammering før installasjon på brukerstedet (hvis SIM-kortet har blitt aktivert). Utfør følgende trinn for å programmere oppringeren lokalt ved hjelp av DLS IV-programvaren.

MERK: Når du mottar SIM-kortet fra den lokale GSM-nettleverandøren, må du skrive ned GSM-telefonnummeret til SIM-kortet. Dette nummeret kreves for fjernprogrammering, og er i tillegg nummeret som brukes for interaktive SMS-funksjoner. På grunn av aktivertingsprosessen for SIM-kortet hos GSM-nettleverandørene, kan det ta opptil 24 timer før SIM-kortaktivering fullføres.

1. Koble oppringeren til datamaskinen med den passende PC-LINK-kabelen for oppringertypen:
 - a. GS2060 og TL260GS: PCLINK-9-pakken eller PCLINK-SCW-pakken.
 - b. GS2065 og TL265GS: PCLINK-5WP-pakken.
 2. Slå på strømmen til oppringeren.
 - a. GS2060 og TL260GS: Hent strøm fra utgangene Bell + og Aux - på panelet. (PC1616/1832/1864).
 - b. GS2065 og TL265G: Hent strøm fra transformatoren som følger med PCLINK-5WP-pakken.
 3. Kjør DLS IV-programvaren på datamaskinen.

MERK: Hvis nødvendig, last ned DLS IV-programvaren fra DSC på: <http://www.dsc.com/index.php?n=library#self>
 4. Utfør følgende trinn for å programmere oppringeren med DLS IV:
 - a. Velg **Kontrollpaneltype** og sett opp en ny konto for denne installasjonen.
 - b. Legg til oppringertypen i denne kontoen.
 - c. Legg til oppringers tilkoblingstype (SMS, Ethernet/Internett og PC-LINK) og skriv inn all relevant informasjon.
 - d. Åpne den nye kontoen og naviger til **GS/IP**-segmentet.
 - e. Tast inn all relevant informasjon i kategorien **Oppringeralternativer**.
 - f. Tast inn all relevant informasjon i kategorien **Mottakeralternativer**.
 - g. Tast inn all relevant informasjon i kategorien **GPRS-nettverksalternativer**.
 - h. Bekreft at all informasjonen er riktig tastet inn for du bekrefter. Velg **Global nedlasting**.
 - i. I **Tilkoblingstype**, velg **PC-LINK**, og klikk deretter **OK**.
 - j. Avslutt DLS IV-programvaren, og ta deretter bort strømkiden og koble fra oppringeren.
 5. Slå av oppringeren og sett SIM-kortet inn i sporet. (Se **Sette inn og ta ut SIM-kortet på side 2**).
- MERK: Du kan også bruke DLS IV til å konfigurere oppringeren på nytt eksternt etter den første installasjonen. For flere detaljer, se Programmering via DLS IV: på side 7 eller se håndboken for DLS IV.**

INSTALLERE GSM/ETHERNET-OPPRINGEREN I KABINETTET

Før du forlater installasjonsstedet skal utstyret kobles til via et GODKJENT (akseptabelt for lokale myndigheter) nettverksgrensesnitt (NID). All kablingen skal utføres i henhold til lokale elektrisitetforskrifter.

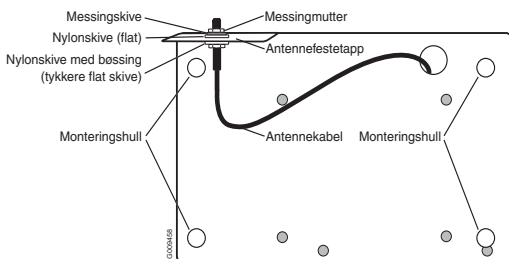
Installere GS2060/TL260GS-oppringer med PC1616/1832/1864

MERK: Kontroller at strømmen til systemet er AV før GS2060/TL260GS installeres eller SIM-kortet settes inn/tas ut.

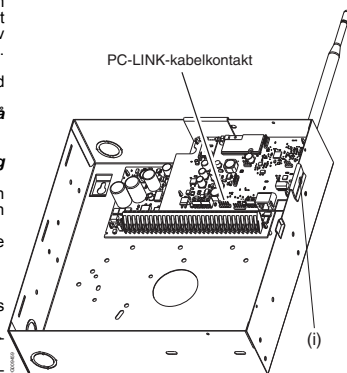
- Utfør følgende for å montere festebraketten (se Figur 1).
 - Fjern de fire hvite plastpissene fra posen som følger med oppringerpakken.
 - Sett de fire pissene gjennom baksiden av den medfølgende festebraketten og inn i hullene i hvert av hjørnene. (Festetappen for antennen skal vende bort fra deg).
 - Sett braketten på et flatt, stødig underlag. Hold oppringeren vendt oppover og rett inn de fire hullene på oppringeren med de fire pissene som stikker ut fra braketten. Dytt oppringeren jevnt og bestemt på støttespissene inntil den er godt festet på festebraketten.
 - Ta av frontdekslet til alarmpanelet.
 - Ta ut og kast det runde utstøtstykket øverst i høyre del av panelet. (Dette hullet skal brukes for å koble til den medfølgende radioantennen).
 - Koble til den medfølgende 12,7 cm (5") antennekabelen til radioen ved å føre kontakten gjennom hullet på baksiden av festebraketten til oppringerkortet. Dytt antennekontakten bestemt inn i sokkelen på GSM-radioen (se Figur 3).
 - Sett nylonskiven med bøsingen (tykk flat skive) på den gjengede delen på antennekabelen. Sett den gjengede delen inn gjennom monteringshullet for antennen. Sett den andre nylonskiven (flat) etterfulgt av messingskiven og messingsmutteren på den gjengede delen av kabelen, på utsiden av panelet. Bare trekk til for hånd. Ikke stram for mye.

- Installer oppringermodulen i panelet. (Se Figur 3).
 - Fest én ende av PC-LINK-kabelen til PC-LINK-sokkelen på panelet (rød kabel på pinne 1 på panelets PC-LINK-sokkel).
MERK: Vær oppmerksom på at den sorte kabelen er til høyre på panelet, mens på oppringeren er det omvendt. Se Figur 3.
 - Sett den monterte oppringeren inn i panelkabinettet.
MERK: Pass på at det gjengede antennekoblingspunktet er synlig gjennom hullet i panelet.
 - Finn skruhullet på høyre sidevegg i panelet. Se Figur 2 (i). Rett inn den monterte oppringeren i forhold til sideveggen på panelet og bruk den medfølgende skruen til å feste festebraketten til panelet.
 - Fest den medfølgende hvite firebånds piskantennen til det gjengede antennetilkoblingspunktet oppå panelet.
- Koble oppringeren til panelet og utfør følgende (se Figur 3):
 - Koble vekselstrømmen og batterikontaktene fra panelet
 - Koble en ledning fra oppringerens venstre PWR-terminal til panelets BELL+ terminal.
 - Koble en ledning fra oppringerens GND-terminal til panelets AUX terminal.
 - Koble en ledning fra oppringerens SHLD-terminal til panelets EGND-terminal (vernejord).
 - Koble en sirene brukes, må en ledning kobles fra oppringerens høyre PWR-terminal til den positive (+)-terminalen på sirenen. (Se Figur 3).
 - Hvis en sirene brukes, koble panelets BELL –terminal til den negative (–) terminalen på sirenen.
MERK: Hvis ikke en sirene brukes, må en 1 k Ω ½ W 5% motstand (brun, sort, rød, gull) (følger med panelet) settes inn mellom terminalene Bell+ og Bell– på panelet, og koble deretter bare BELL+ til PWR-terminalen på oppringeren.
 - Bekreft at SIM-kortet er satt inn og låst. (Se Sette inn og ta ut SIM-kortet på side 2).
 - Sett PC-LINK-kontakten inn i PC-LINK-sokkelen på oppringeren. (Sort ledning på pinne 1 på oppringeren).
 - Før Ethernet-kabelen (CAT5) gjennom baksiden på panelet og plugg den inn i RJ45-kontakten på oppringeren.
- Utfør følgende for første oppstart av panelet med oppringeren installert:
 - Koble vekselstrøm og batteri til panelet igjen. (Oppringeren og panelet starter opp samtidig).
 - Sjekk at oppringerens røde og gule LED blinker sammen når den starter opp. De røde og gule LED-lampene fortsetter å blinke inntil enheten har kommunisert til alle de programmerte mottakerne.
 - Tast inn [*][8][Installatorkode][382] på betjeningspanelet og bekreft at brytervalg [5] er PÅ (GPRS/Ethernet-modul aktivert).
MERK: Initialiseringen kan ta flere minutter å fullføre. Røde og gule LED-lamper blinker sammen under initialiseringen. Ikke forlat installasjonen før de røde og gule LED-lampene har sluttet å blinke. (Hvis bare den gule LED-lampen blinker, er det en oppringerfeil og de grønne LED-lampene er ikke godkjent for oppringerplasseringstesten). Korrigjer feilen før du fortsetter. (Se Tabell 7 for hjelp med feilsøking.)
- Utfør Oppringerplasseringstest på side 6.

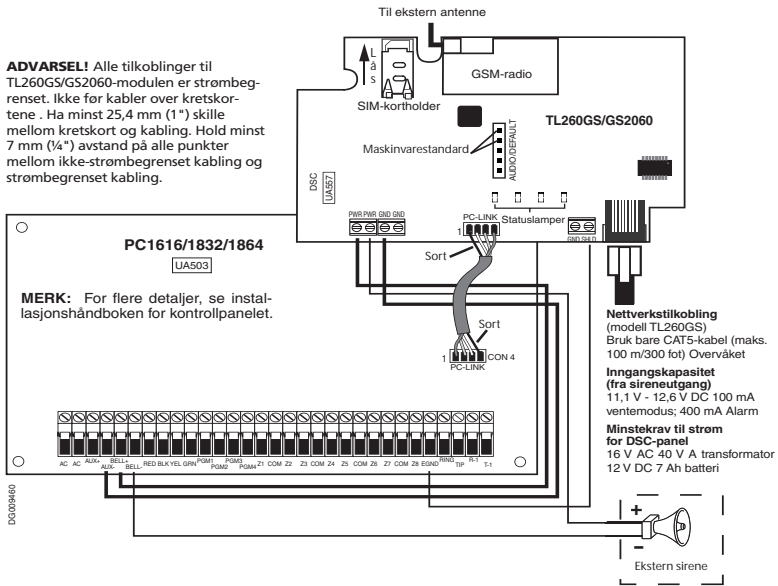
Figur 1 Festebrakett for oppringeren



Figur 2 PC1616/1832/1864 kontrollpanel



Figur 3 Koblingsdiagram for GS2060/TL260GS



Programmere PC1616/1832/1864

Utfør følgende trinn for å sikre at oppringeren og panelet fungerer sammen som ment.

Disse segmentene må programmeres på betjeningspanelet. Tast inn [*][8][Installatørkode][Segmentnummer]. Registrer alle verdier som er endret i forhold til standardverdien, i de aktuelle skjemaene for panelet eller oppringeren.

MERK: Bryteren er PA når tallet vises. Bryteren er AV når tallet ikke vises. (Feks., [1---5---], brytervalg 1 og 5 er PA, alle andre er AV.) Trykk på tallet på betjeningspanelet for å slå PA/AV.

1. Programmer 060 (sekunder) i segment [167].
2. Programmer telefonnummeret på sentralen som blir brukt for GPRS/Ethernet-oppringeren, i segment [301], [302] og [303]. Gyldige verdier er:
 - a. Et gyldig telefonnummer; signalene føres til sentralen over det offentlige telenettet (PSTN).
 - b. DCAA (mottaker 0); signalene føres til GPRS/Ethernet-mottaker 1 - 4 avhengig av programmeringen i segment [006].
 - c. Segment [301] angir den primære kommunikasjonsbanen, og kan konfigureres som enten PSTN- eller oppringerruting. Panelsegment [302] er redundant, og segment [303] er backuptelefonnummeret for segment [301].
3. Programmer kommunikasjonsformatet som kontakt-ID (03) eller SIA FSK (04) i segment [350].
4. Programmer alternativene for anropsretning for oppringeren i segment [351] - [376]. Se panelinstallasjonshåndboken angående alternativer.
5. I segment [382], pass på at brytervalg [5], GPRS/Ethernet-modul aktivert, er PA. Hvis dette alternativet er AV, vil den gule statuslampe indikere en panelovervåkingstil (2 blink), og enheten kan ikke programmeres via PC-LINK-kabelen.
6. Sett brytervalg [1] i segment [401]. Nedlastingsvar aktivert, til PA for å utføre panel-DLS-økt gjennom GPRS eller Ethernet.

MERK: For installatøren forlater området, må alle programmerte kommunikasjonsbaner bekreftes. Se programmeringsskjemasegment [901] for å sende umiddelbar testoverføring.

Oppringerfeil som vises på et PC1616/1832/1864 panel

Den generelle systemfeilen er den eneste feilen som vises på betjeningspanelskjermen i forbindelse med en oppringer som er installert i et PC1616/1832/1864 panel. For mer informasjon om feilen på oppringermodulen, se panelloggen. Loggoppfølgingen viser Feil eller Tilbakestilt for hver hendelse.

- **T-Link-nettverk feil/tilbakestilt:** Denne loggen oppstår for følgende feiltilstander: SIM-sperrefeil, GSM-feil, Ethernet-feil eller Koble til 24-konfigurasjonsfeil.
- **T-Link-mottaker feil/tilbakestilt:** Denne loggen oppstår for følgende feiltilstander: Mottaker ikke tilgjengelig, mottakerovervåkingfeil eller kommunikasjonsfeil.
- **T-Link-kommunikasjon feil/tilbakestilt:** Denne loggen oppstår når panelet mister kommunikasjonen med oppringeren.

Installere GS2065/TL265GS med PC9155-panelet.

MERK: GS2065-oppringeren brukes i panel 9155G og TL265GS-oppringeren brukes i panel PC9155D.

1. Ta av frontdekslet til panelet og koble fra vekselstrøm og batteristrom (fjern +-kontakten (rød) fra batteriet).
2. Hold oppringermodulen med RJ45-kontakten nede til venstre. Vipp modulen litt mot høyre og rett inn hulllet med tappen nederst til høyre og innsatsene på høyre side av panelet. Press oppringeren forsiktig inn i innsatsene til høyre, og press deretter ned på venstre side for å låse den på plass. (Se **Figur 4**).
3. Koble til PC-LINK-kontakten. Rød ledning på pinne 5 på panelet og oppringeren. (Se **Figur 5**).
4. Koble pluggen på Ethernet-kabelen til RJ45-kontakten på oppringeren. Hvis en skjerm CAT5-kabel brukes, kan en bro plasseres mellom **GND**- og **SHLD**-kontaktene på 2-terminalblokken på oppringeren (til venstre for RJ45-kontakten) for å redusere støy.

Figur 4 PC 9155 kontrollpanel

MERK: Ikke koble til denne broen hvis Ethernet-kabelskjermen er jordet av utstyret på andre enden. Ikke før systemledninger nær PCB-antennen.

5. Koble vekselstrøm og batteri +-kontakten til panelet igjen. (Oppringeren og panelet starter opp samtidig). Sjekk at oppringerens røde og gule LED blinker sammen når den starter opp. De røde og gule LED-lampene fortsetter å blinke inntil enheten har kommunisert til alle de programmerte mottakerne.

MERK: Initialiseringen kan ta flere minutter å fullføre. De røde og gule LED-lampene blinker sammen under initialiseringen. Ikke forlat installasjonen før de røde og gule LED-lampene har sluttet å blinke. (Hvis bare den gule LED-lampen blinker, er det en oppringerfeil og de grønne LED-lampene er ikke godkjent for oppringerplasseringsstesen). Se Tabell 7 for hjelp med å feilsøke oppringerfeil.

6. Utfør Oppringerplasseringstest på side 6.
7. Det er viktig å etablere en kommunikasjonskanal mellom oppringeren og panelet for å sikre ønsket drift av de to enhetene. Følgende må fullføres under installasjonen på brukerstedet. Programmer følgende på panelet for å sikre at oppringeren og panelet fungerer sammen som ment. Panelsegmentene må programmeres på betjeningspanelet. Tast inn ["1"] [8] [Installatørkode] [Segmentnummer] for panelprogrammering. Registrer alle verdier som er endret i forhold til standardverdien i de aktuelle programmeringsskjemaene for panelet og oppringeren.

MERK: Når brytervalgene programmeres, er bryteren PÅ når tallet vises og AV når tallet ikke vises.

(F.eks., [1---5---], brytervalg 1 og 5 er PÅ, alle andre er AV.)

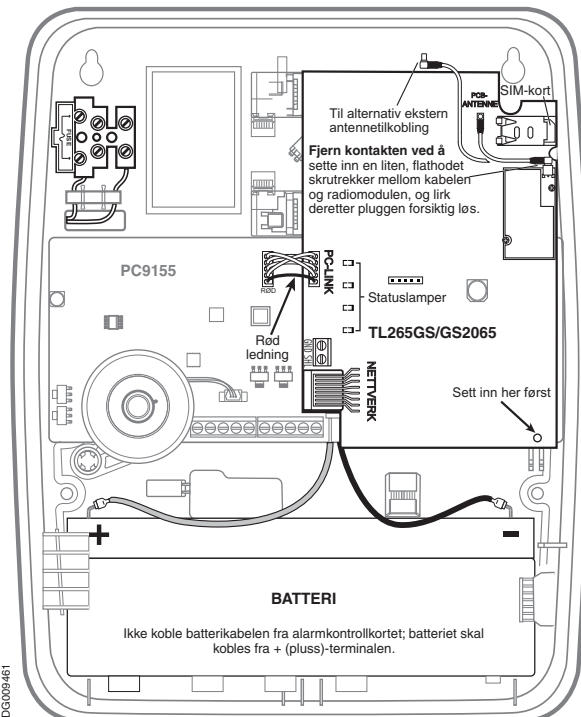
8. Panelsegment [167] GPRS/Ethernet-forbindelser venter på kvittering Programmer verdien som: **060** (sekunder).
9. Når oppringeren er installert med PC9155-panelet, er fire telefonnumre tilgjengelig som reserve for hverandre. Du kan konfigurere disse fire telefonnumrene til å fungere på en av to måter: backupoppringing eller alternerende oppringing.
 - a. backupoppringing: Hvert av de fire telefonnumrene vil foreta oppringingsforsøk etter tur, før en kommunikasjonsfeil sendes til betjeningspanelet.
 - b. Alternerende oppringing: Hvert telefonnummer foretar ett oppringingsforsøk før neste nummer overtar, og går i syklus gjennom hvert av de fire numrene i til sammen fem ganger hver. Hvis alle numrene feiler de fem forsøkene, vises en kommunikasjonsfeil på betjeningspanelet.
10. Panelsegmentene [301], [302], [303] og [305] kan konfigureres som primære kommunikasjonsbaner.
 - a. Panelsegment [302], [303] og [305] kan også konfigureres for backup eller redundant kommunikasjon ved å bruke panelsegment [383] eller [351] - [376]. Se installasjonshåndboken for PC9155-panelet for mer informasjon.
 - b. Hvis et gyldig telefonnummer er programmert, benyttes det offentlige telenett (PSTN) for kommunikasjonen. Når en 4-sifret heksadesimalverdi skrives inn for et telefonnummer, endres anropsringingen som bestemt av nummeret som programmeres:
 - DCAAF: internt (alle mottakere). Signalene rutes avhengig av programmeringen av GS/IP-modulen.
 - DCBB: Ethernet-mottaker 1 (primær). (kun TL260GS/TL265GS).
 - DCCC: Ethernet-mottaker 2 (backup). (kun TL260GS/TL265GS).
 - DCDDF: GPRS-mottaker 1 (primær).
 - DCEEF: GPRS-mottaker 2 (backup).

MERK: Legg til en enkelt "F" på slutten av nummeret for å fylle de ubrukte resterende tegnene i feltet på 32 tegn.

11. Panelsegment [350]: Hvis noen av telefonnumrene har blitt programmert som DCAA, DCBB, DCCC, DCDD eller DCEE, må panelsegment [350] settes til [04] hvis formatet er SIA, eller [03] hvis formatet er kontakt-ID.
12. Panelsegment [382]: Brytervalg [5], GS/IP-modul aktivert, må settes til **PÅ**. Hvis dette alternativet er AV, vil den gule statuslampen indikere en panelovervåkingsfeil (2 blink), og enheten kan ikke programmeres via PC-LINK-kabelen.
13. Panelsegment [401]: Brytervalg [1] må settes til **PÅ** for å kjøre DLS-økten på panelet gjennom GPRS eller Ethernet.

MERK: Ta notis av telefonnummeret for SIM-kortet. Det kreves av brukerne for interaktive SMS-funksjoner.

På grunn av aktiveringsprosessen for SIM-kortet hos GSM-nettleverandørene, kan det ta opptil 24 timer før SIM-kortaktiveringen fullføres.



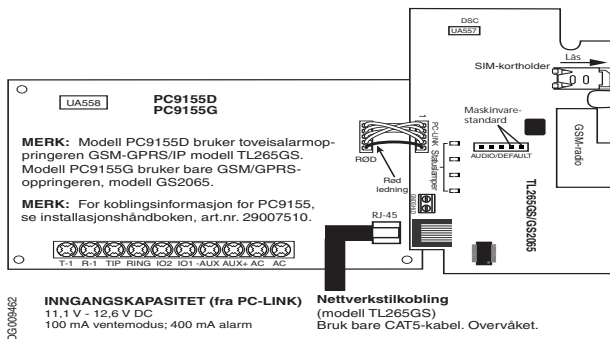
Strømsparingsfunksjon (kun GS2065/TL265)

GS2065- og TL265GS-modellene har en strømsparingsfunksjon. Hvis det forekommer strømbrydd på PC9155-kontrollpanelet, går systemet inn i strømsparingsmodus for å forlenge batterilevetiden.

I strømsparingsmodus er Ethernet-funksjonaliteten slått AV, og slås bare på når en hendelse må overføres, en DLS-økt blir forespurt via SMS eller når det er behov for

- Innkommende DLS-forbindelser kan ikke etableres i strømsparingsmodus.
- Utgående SMS-initierte DLS-øker kan finne sted når enheten er i strømsparingsmodus.
- LINK-aktivitetslampen på nettværskortet vil også være AV når enheten er i strømsparingsmodus.

Figur 5 Koblingsdiagram for GS2065/TL265GS



Oppringerfeil som vises på et PC9155-panel

Følgende feilkoder vises på betjeningspanelskjermen når de oppstår på en oppringer på PC9155-panelet. Se installasjonshåndboken for PC9155 for mer informasjon.

Tabell 3: Oppringerfeil på et PC9155-panel

FEILTILSTAND	BESKRIVELSE	TILTAK
Alternativ oppringer-feil	GSM-feil, Ethernet-feil, sentraltmottakerfeil, overvåkingskonfigurasjonsfeil, SMS-feil for GS/IP-modul (hvis installert). Trykk på < > for å bla gjennom feilkodene.	Ring etter service. For Ethernet-feil, kontroller LAN-tilkoblinger.

OPPRINGERPLASSERINGSTEST

- Utfør denne oppringerplasseringstesten for å bekrefte at panel-/antenneplasseringen egner seg for radiodrift.
 - MERK: Du må kanskje flytte panelet eller installere en forlengelsesantenne hvis radiosignalet er for svakt.**
 - a. Bekreft at den gule LED-lampen på oppringeren ikke blinker. En blinkende gul LED-lampe betyr at det er feil med oppringeren (se Tabell 7 for å feilsøke og korrigere årsaken til feilen for du fortsetter med neste trinn).
 - b. Følg med på styrken på radiosignalet på den gule LED-lampen og de to grønne LED-lampene på oppringerkortet for å sikre at de oppfyller minstekravet til signalnivå. Minste signalnivå: Gul LED AV og grønn LED 1 (lengst unna den gule LED-lampen) **PA** (dvs. blinker ikke) for at panelplasseringen skal være akseptabel. Se tabellen for Radiosignaltstyrke på side 8 for fortolkning av LED-lampene for mottakingsstyrken for GSM.
 - MERK: Hvis den nødvendige signalstyrken er for lav i den næværende posisjonen for panelet, er det nødvendig med en ekstern antenne.**
 - c. Hvis nødvendig, er følgende GSM-forlengelsesantenner tilgjengelig for installatøren.
 - GS15-ANTQ - 4,57m (15') Forlengingssett for intern antenne (egner seg kun til innendørs montering).
 - GS25-ANTQ - 7,62m (25') Forlengingssett for ekstern antenne (egner seg kun til utendørs montering).
 - GS50-ANTQ - 15,24m (50') Forlengingssett for ekstern antenne (egner seg kun til utendørs montering).
 Spesifikke instruksjoner for installasjon av forlengelsesantennen følger med i settet. Følg alle sikkerhetsanvisninger for elektrisitet i forbindelse med antennenmonteringen. All kabling av utstyret skal følge lokale lover og forskrifter.
- Monter antenneforlengelsen og utfør følgende trinn for å finne den beste plasseringen av antennen:
 - MERK: Følg fremgangsmåten for kontrollpanelet som brukes. Hvis du ikke installerer en ekstern antenne, gå til trinn 4.**

PC1616/1832/1864-kabinett

- Koble den hvite piskantennen fra kabinettet.
- Fest én ende av antenneforlengelseskabelen til den gjengede antennekontakten på panelet og den andre enden til den eksterne antennen.

PC9155-kabinett

- Slå av panelet og ta av frontdekselet.
- Ta ut og kast det runde utstøterstykket øverst på panelet.
- Sett inn en liten flat skrutrekker mellom antennekabelen og radioen. (Se Figur 4). Lirk pluggen forsiktig løs fra radioen og fjern den andre enden av antennekabelen fra PCB.

MERK: Hvis du fjerner antennekabelen ved bare å bruke fingrene, kan kontakten bli skadet.

- Følg anvisningene som følger med antennesettet, og installer riktig forlengelsesantenne på oppringeren.
- Fest én ende av antenneforlengelseskabelen til radioen på oppringeren.
- Sett på igjen frontdekselet på panelet.
- Slå på panelet og vent til det har initialisert.

MERK: Minste styrke er: ■ grønn LED 1 blinker og ▲ gul LED AV. Hvis den grønne LED 1 blinker, må en annen plassering vurderes.

- Monter braketten for antenneforlengelsen på stedet som ga den beste signalstyrken.
- Alternativt kan du plassere kontrollpanelet et annet sted for å forbedre signalstyrken. Demonter panelet og flytt det til et annet sted for å oppnå den nødvendige signalstyrken. Hvis panelet flyttes for å forbedre signalstyrken, monterer du det på det nye stedet.
 - MERK: For installatøren forlater området, må alle programmerte kommunikasjonsbaner bekreftes. Se programmeringskjemasegment [901] angående brytervalginnstillinger for å sende en umiddelbar testoverføring til mottakerne.**

FJERNPROGRAMMERING

Programmering via DLS IV:

MERK: Før programmeringen må du ha nettverkets offentlige IP-adresse og offentlige lytteport for innkommende DLS IV-forbindelser. Du må sende en SMS-melding til enheten, og derfor må du vite telefonnummeret som er tilordnet SIM-kortet.

1. Kjør DLS IV-programvaren på datamaskinen.
2. **MERK:** Hvis nødvendig, last ned DLS IV-programvaren fra DSC: <http://www.dsc.com/index.php?n=library#self>
Opprett en konto for panelet/oppringeren, velg oppringertype (f.eks. SMS - GS2065) og skriv inn all relevant informasjon under SMS-segmentet, inklusive oppringersens GSM-telefonnummer.
3. Alle tilgjengelige alternativer for oppringeren og panelet kan konfigureres i DLS IV-kontoen. Se programmeringsskjema, delenummer 29007659R001, for detaljert programmeringsinformasjon. Se også håndboken for DLS IV og hjelpefilen.
4. Når du er ferdig med å programmere kontoen, klikker du **Global nedlasting** og velger **SMS** som **Tilkoblingstype**. Klikk **OK**.
5. DLS IV genererer den nødvendige teksten for SMS-meldingen. Denne meldingen har den offentlige IP-adressen og portnummeret for DLS-serveren slik at oppringeren kan koble seg til datamaskinen din. Skriv inn SMS-meldingen på mobiltelefonen og send den til oppringersens GSM-telefonnummer. Klikk deretter **OK**.
6. SMS-meldingen aktiverer enheten til å etablere en forbindelse med DLS IV-programvaren. Ny programmering av oppringeren lastes ned eksternt til enheten via GPRS eller Ethernet/Internett. Den faktiske banen for nedlastingen bestemmes av oppringersens kommunikasjonsinnstillinger i segment [005], brytervalg [4].
MERK: Du kan deaktivere DLS over GPRS. Se programmeringsskjemasegment [006], brytervalg [7]. Hvis du deaktiverer DLS over GPRS, vil ikke fjernprogrammering fungere på GS2065/GS2065-oppringerne, uansett hvilken bane som er angitt i brytervalg [4] for segment [005] i programmeringsalternativene.

Programmering via Ethernet/Internett:

(kun TL260GS og TL265GS)

MERK: En datamaskin med Internett-tilgang og DLS IV-programvare kreves for programmeringen.

1. Kjør DLS IV-programvaren på datamaskinen.
2. Når DLS IV laster ned programvare, har du mulighet til å endre programmeringen av oppringeren med det grafiske grensesnittet (GUI) på skjermen. Se programmeringsskjemadokumentet som følger med oppringeren, for detaljert informasjon om programmering. Se også håndboken for DLS IV og hjelpefilen.
3. Velg modulen under **Kontoinnstillinger** og last inn all relevant informasjon under **Ethernet/Internett**.
4. Etter at programmeringen av oppringeren er endret, klikk **Global nedlasting** og velg **Ethernet/Internett** som tilkoblingstype. Klikk **OK**. Den første forbindelsen mellom enheten og DLS IV etableres gjennom Ethernet/Internett.
5. Ny programmering av oppringeren lastes ned eksternt til enheten via GPRS eller Ethernet/Internett. Den faktiske banen for nedlastingen bestemmes av oppringersens innstillinger i segment [005], brytervalg [4].

OPPRINGERENS STATUSLAMPER

Oppringeren har fire innebygde LED-lamper. Dette er en gul feil-LED, en rød status-LED for nettverksforbindelser og to grønne LED-lamper for signalstyrke.

▲ Gul feil-LED

Denne gule LED-lampen blinker for å indikere feil med enheten. Antall blink indikerer feiltypen. Se kodeblinkene og tilstandene som aktiverer feilstatuslampene i tabellen nedenfor.

Tabell 4: Feilstatuslampe

ANT. BLINK	FEIL	ANT. BLINK	FEIL
1	Reservert	7	Mottaker ikke tilgjengelig
2	Panelovervåkingsfeil	8	Mottakerovervåkingsfeil
3	Reservert	9	Kommunikasjonsfeil
4	Sperrefeil	10	Reservert
5	GSM-feil	11	Fjernprogrammering
6	Ethernet-feil	12	Modulkonfigurasjonsfeil

MERK: Bare den høyest prioriterte feilen indikeres (1 blink er høyeste prioritet). Når denne feilen er tilbakestilt, indikeres nest høyeste feil, dersom denne er til stede. Dette fortsetter inntil alle feilene er klarert (gul LED AV).

Følgende avsnitt beskriver tilstandene i forbindelse med feilen som indikeres.

Panelovervåkingsfeil (2 blink)

Denne feilen indikeres når kommunikasjonen mellom oppringermodulet og kontrollpanelet feiler. Hvis modulen av en eller annen grunn ikke kan kommunisere med panelet, f.eks. strømbrytning til panelet, sender modulen selv en Panel mangler-melding til sentralmottakeren. Når kommunikasjonen gjenopprettes, sender modulen en Panel tilbakestilt-hendelse til den sentrale mottakeren. Rapporteringskodene er ET0001 for feil, ER0001 for tilbakestilt. Panel mangler-hendelsen bruker alltid den primære mottakerabonnentkoden når den kommuniserer med sentralen.

MERK: Panelovervåkingsfeil/Panelovervåking tilbakestilt er en hendelse som genereres internt i oppringeren. Dette er den eneste interne hendelsen; alle andre hendelser genereres av kontrollpanelet. Genereres hvis enheten misser 3 avspøringer (PC9155) eller 6 avspøringer. Feilen tilbakestilles når første avspørning mottas fra panelet.

Sperrefeil (4 blink)

Denne feilen indikeres for en av følgende tilstander: SIM-sperrefeil eller nettverkssperrefeil.

- a. SIM-sperrefeil
Denne feilen viser at SIM-sperrefunksjonen er aktivert og enheten ikke er programmert med riktig PIN for SIM-kortet. SIM-kortsperrfeil tilsvarer SIM-sperrefeil eller nettverkssperrefeil.
- b. Nettverkssperrefeil
Denne feilen indikeres når nettverkssperrefunksjonen er aktivert og SIM-kortet som er satt inn i enheten, ikke har tilgang til nettverket enheten er låst til.

GSM-feil (5 blink)

Denne feilen indikeres for en av følgende tilstander:

- a. **Radiofeil:** Feilen indikeres etter åtte mislykkede forsøk på å kommunisere med radio.
- b. **SIM-feil:** Feilen indikeres etter 10 mislykkede +CPIN-kommandoer.
- c. **GSM-nettverksfeil:** Feilen indikeres ved tap av registrering til nettverksleverandøren. (3 init- eller oppdateringsfeil på rad, feil ved tilkobling til APN, feil ved åpning av IP socket, samlet feilantall i syklisk kommando = 20, eller ved mottak av MSDI (1/2), (7/8/14). Feilen slettes etter at init- og sykluskommandoene lykkes og MIPCALL- og MIPOpen-kommandoene lykkes.
- d. **Utilstrekkelig signalstyrke:** Feilen indikeres hvis den kalkulerte gjennomsnittstyrken på signalet er for lav. (Begge grønne LED-lamper AV). Feilen slettes når den kalkulerte gjennomsnittstyrken på signalet er over minimumskravet.

Ethernet-feil (6 blink)

Denne feilen indikeres når Ethernet-koblingen mellom senderen og den lokale huben eller ruterer mangler. Denne feilen indikeres også hvis enheten ikke får DHCP-innstillinger fra DHCP-serveren (ikke aktiv hvis ikke Ethernet-mottakere er programmert).

Mottaker ikke tilgjengelig (7 blink)

Denne feilen indikeres hvis enheten ikke kan initialisere med noen av de programmerte mottakerne. Uprogrammerte mottakere ekskluderes. Denne feilen indikeres også hvis GPRS-mottakeren APN ikke har blitt programmert.

Mottakerovervåkingsfeil (8 blink)

Denne feilen indikeres når mottakerovervåking er aktivert og kommunikasjon mellom oppringermodulen og mottakeren mislykkes. Feilen indikeres hvis Ethernet 1 overvåkes og ikke mottar livstegn fra mottakeren, eller GPRS overvåkes og enheten ikke mottar kvittering på fire livstegn som sendes til mottakeren.

Kommunikasjonsfeil (9 blink)

Denne feilen indikeres når enheten ikke kommuniserer modulhendelser til sentralen. Feilen vises etter at enheten har brukt alle kommunikasjonsforsøkene til alle programmerte mottakere for hendelser oppringeren har generert.

Fjernprogrammering (11 blink)

Denne feilen indikeres under en fjernoppgradering av firmware eller under ekstern DLS-programmering. Indikerer at en fjernoppdatering av firmware pågår via GPRS/Ethernet. Feilen slettes automatisk når DLS-programmeringsøkten fullføres.

Modulkonfigurasjonsfeil (12 blink)

Denne feilen indikeres når systemabonntkoden eller mottakerkoden ikke har blitt programmert. Deaktiverede mottakere ekskluderes.

Rød statuslampe for nettverkstilkobling

BLINKER: Indikerer at kommunikasjon pågår.

- En gang hurtig for utgående Ethernet-overføring.
- To ganger hurtig for å indikere innkommende Ethernet ACK/NACK.
- Sakte for innkommende eller utgående taleanrop.

AV: Dette er den normale tilstanden for den røde statuslampen for nettverkstilkobling. Det er ingen problemer med nettverksforbindelsen.

PA: Det er et problem med Ethernet- eller GPRS-nettverksforbindelsen. Lampen er PÅ hvis noe av følgende oppstår:

- Ethernet-kabelen er ikke koblet til.
- DHCP-konfigurasjonen tidsavbrytes.
- Enheten får ikke IP-adresse fra GPRS-nettverket.
- GPRS-tilkoblingen har blitt nullstilt.

(Grønn LED 1) (Grønn LED 2) og (gul LED) signalstyrke

MERK: Hvis den gule LED-lampen blinker, er signalstyrken i tabellen nedenfor ikke gyldig. Se Tabell 7 for feilsøking.

Tabell 5: Radiosignalstyrke

SIGNAL- STYRKE	CSQ- NIVÅ	GUL LED	GRØNN LED 2	GRØNN LED 1	SIGNALNIVÅ dBm	NØDVENDIG TILTAK
Ingen signal	0	PÅ	AV	AV	-108.8	Kontroller antennetilkoblingene. Bekreft at GSM-tjenesten er aktiv. Flytt panelet eller monter en ekstern antenne.
1 stolpe	1-4	PÅ	AV	Blinker	-108 ~ -103	Flytt panelet eller monter en ekstern antenne.
2 stolper	5-6	AV	AV	Blinker	-102 ~ -99	Hvis mulig, flytt panelet eller monter en ekstern antenne.
3 stolper	7-10	AV	AV	PÅ	-98 ~ -91	Panelplasseringen er akseptabel for GSM-signalnivået.
4 stolper	11-13	AV	Blinker	PÅ	-90 ~ -85	Panelplasseringen er akseptabel for GSM-signalnivået.
5 stolper	14 +	AV	PÅ	PÅ	-84 og høyere	Panelplasseringen er akseptabel for GSM-signalnivået.

MERK: Oppringeren indikerer GSM-feil (gul LED = 5 blink) hvis gjennomsnittlig CSQ-nivå er 5 eller mindre.

Nettverksaktivetslamper (rød og grønn)

- **Ethernet-aktivitet:** Den røde lampen blinker hurtig én gang for Ethernet-overføring eller to ganger for Ethernet-mottak.
- **GPRS-aktivitet:** Den grønne LED 2 blinker hurtig én gang for GPRS-overføring eller to ganger for GPRS-mottak.
- **SMS-aktivitet:** Den grønne LED 2 blinker hurtig én gang for SMS-overføring eller to ganger for SMS-mottak.

NULLSTILLE OPPRINGER/OPPDATERE/NETTVERKS DATABRUK

Tilbakestille til fabrikkinnstillingene

Du kan tilbakestille programmeringsvalgene for oppringeren til fabrikkinnstillingene ved å sette inn en jumper i maskinvaren. Utfør følgende trinn for å tilbakestille oppringeren:

MERK: To pinner krever en jumper for å tilbakestille maskinvareverdiene.

1. Ta av frontdekelet til panelet.
2. Finn den 5-pinners AUDIO/DEFAULT-kontakten midt på oppringerkortet. På PC1616/1832/1864 panelene er pinne 4 og 5 øverst. (Se **Figur 3**). På PC9155-panelet er pinne 4 og 5 til høyre. (Se **Figur 5**)
3. Sett på en jumper for å kortslutte pinne 4 og 5.
4. Fjern all strøm fra panelet og sett deretter på strøm på panelet. Vent til de to grønne LED-lampene på oppringeren begynner å blinke hurtig. (De grønne LED-lampene fortsetter å blinke så lenge jumperen er koblet til)
5. Fjern jumperen fra pinne 4 og 5. (De grønne LED-lampene slutter å blinke)

MERK: Oppringeren har nå blitt tilbakestilt til fabrikkverdiene.

Firmwareoppdatering

Firmwaren på enheten kan oppdateres over GPRS eller Ethernet. (Ekstern eller lokal oppdatering).

- Når firmwareoppdateringen starter, er alle LED-lampene PÅ.
- Når firmwareoppdateringen pågår, blinker LED-lampene individuelt i et forfølgermønster.
- Enheten starter automatisk etter en vellykket oppdatering.
- Hvis oppdateringen feiler, blinker alle LED-lampene PÅ og deretter AV med 1 sekund mellomrom.
- Start enheten på nytt hvis firmwareoppdateringen feiler. Hvis oppdateringen feiler flere ganger, ta kontakt med forhandleren.

Nettverksdatabruk

Tabell 6: Nettverksdatabruk

PAKKETYPE	RETNING	BYTE	PAKKETYPE	RETNING	BYTE
Init	Oppringer til mottaker	101 byte	Kontakt-ID ACK	Mottaker til oppringer	49 byte
Init ACK	Mottaker til oppringer	74 byte	Livstegn 1	Oppringer til mottaker	101 byte
SIA - enkelthendelse	Oppringer til mottaker	124 byte	Livstegn 1 ACK	Mottaker til oppringer	74 byte
SIA - 6 hendelser	Oppringer til mottaker	149 byte	Livstegn 2	Oppringer til mottaker	60 byte
SIA ACK	Mottaker til oppringer	77 byte	Livstegn 2 ACK	Mottaker til oppringer	60 byte
Kontakt-ID-hendelse	Oppringer til mottaker	70 byte	Kryptering og overvåking aktivert	Begge retninger	149 byte

MERK: Med kryptering og overvåking på, er alle pakker 149 byte.

TILLEGG A: FEILSØKING AV OPPRINGER

Tabell 7: Feillampeindikasjoner

FEILINDIKASJON	FEIL/MULIGE ÅRSAKER	MULIG LØSNING
Alle 4 LED AV	Ingen strøm	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller strømtilkoblingene til kontrollpanelet og oppringermodulen. Bekreft at PC-LINK-kabelen er ordentlig festet.
	Strømsparingsmodus (kun TL260GS/TL265GS)	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollpanelet kan være i strømsparingsmodus (de grønne indikatorene viser fortsatt innkommende og utgående kommunikasjon i strømsparingsmodus). Den gule statuslampen fortsetter også å fungere i strømsparingsmodus. • Sjekk vekselstrømkilden til kontrollpanelet.
	Betjeningspanelblinking (kun TL260GS/TL265GS)	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollpanelet kan være i betjeningspanelblinking. Trykk en tast på betjeningspanelet for å oppheve blinkingen midlertidig.
Gul LED – PÅ fast	Utilstrekkelig signalstyrke	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller at antennen er ordentlig festet til radioen. Kontroller kabeltilkoblingen til radioen. • Hvis piskantennen brukes, må du passe på at antennen er ordentlig skrudd på antennekabelkontakten og internt koblet til radioen. • Bekreft at GSM-nettverkstjenesten er aktiv i ditt område.
Feil-LED – 2 blink	Panelovervåkingsfeil	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller at brytervalg [5] for panelvalg [382] er satt PÅ. (GPRS/Ethernet-modul aktivert). • Kontroller at PC-LINK-kabelen mellom kontrollpanelet og oppringeren er koblet til riktig (ikke reversert) og sitter godt på plass.
Gul LED – 4 blink	Låsefeil	<ul style="list-style-type: none"> • SIM-kortet har feil PIN programmert eller har en PIN som modulen ikke gjenkjenner. Prøv et annet SIM-kort. • Modulen har blitt låst til nettverket til en spesifikk leverandør, og du prøver å bruke enheten på et nettverk som ikke støttes. Bruk enheten på nettverket den er ment å bli brukt med.
Gul LED – 5 blink	GSM-feil	<ul style="list-style-type: none"> • Bekreft at GSM-tjenesten er tilgjengelig og aktiv i ditt område. • Kontroller antennetilkoblingene. • Kontroller at det er tilstrekkelig radiosignalstyrke. (Se Tabell 5). • Kontroller at SIM-kortet er ordentlig satt inn i SIM-kortholderen. • Kontroller at SIM-kortet har blitt aktivert. • Hvis feilen vedvarer, må du flytte oppringeren eller montere en ekstern antenneforlengelse.
Gul LED – 6 blink	Ethernet-feil	<ul style="list-style-type: none"> • Hør med nettleverandøren om nettverkstjenesten er aktiv i ditt område. • Kontroller at Ethernet-kabelen er godt satt inn i RJ45-kontakten på oppringeren og huben/ruterens/switchens. • Kontroller at tilkoblingslampen på huben er PÅ. Hvis tilkoblingslampen er AV, kan du prøve å starte huben på nytt. Hvis problemet vedvarer, skift ut Ethernet-kabelen. • Hvis DHCP brukes, må du kontrollere at enheten har en tildelt IP-adresse fra serveren. Bekreft i panelsegment [851] [992] at en gyldig IP-adresse er programmert. Hvis ikke, må du kontakte nettverksadministratoren.
Gul LED – 7 blink	Mottaker ikke tilgjengelig	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller at Ethernet-banen har Internett-forbindelse. • Bekreft at SIM-kortet ikke har en egendefinert APN. Enheten tillater ikke tilkobling til Internett med egendefinert APN. • Hvis du bruker en statisk IP-adresse, må du passe på at gateway og nettverksmaske er riktig skrevet inn. • Hvis nettverket har en brannmur, må du kontrollere at nettverket har de programmerte utgående portene åpne (standard UDP-port 3060 og port 3065). • Kontroller at alle mottakerne er programmert for DHCP eller har riktig IP-adresse og portnummer. • Kontroller at APN for GPRS-mottakeren har blitt programmert med tilgangspunktnavnet som er oppgitt av GSM-leverandøren.
Gul LED – 8 blink	Mottakerovervåkingsfeil	<ul style="list-style-type: none"> • Denne feilen indikeres når overvåking er aktivert og enheten ikke kan kommunisere med mottakeren. • Hvis denne feilen vedvarer, må du ta kontakt med sentralen.
Gul LED – 9 blink	Kommunikasjonsfeil	<ul style="list-style-type: none"> • Enheten har brukt opp alle kommunikasjonsforsøk til alle programmerte mottakere for hendelser oppringeren har generert. • Start systemet på nytt, og ta kontakt med forhandleren hvis problemet vedvarer.
Gul LED – 11 blink	Fjernprogrammering	<ul style="list-style-type: none"> • LED-lampene blinker når en ekstern firmwareoppdatering pågår over Ethernet eller GPRS. LED-lampene slukkes når oppdateringen er fullført. • LED-lampene blinker for å indikere at en ekstern DLS-programmeringsøkt er aktiv over Ethernet eller GPRS. LED-lampene slukker når DLS-økten er avsluttet.
Gul LED – 12 blink	Modulkonfigurasjonsfeil	<ul style="list-style-type: none"> • Dette vises når segment [021], systemabonmentkode, eller segment [101]; [111]; [201] og [211], Mottakerabonmentkode, ikke har blitt programmert. Kontroller at en gyldig abonmentkode er skrevet inn i disse segmentene.
Alle LED-lampene blinker sammen	Oppstartslasterfeil	<ul style="list-style-type: none"> • Koble fra og deretter koble til strømmen til oppringermodulen.
Rød og gul LED blinker samtidig	Initialiseringssekkvens	<ul style="list-style-type: none"> • Enheten initialiseres fortsatt. Vent litt mens enheten etablerer forbindelse med alle programmerte mottakere. Denne prosessen kan ta flere minutter.
Grønne LED-lamper blinker hurtig	Jumper for maskinvarestandard	<ul style="list-style-type: none"> • Jumperen for maskinvarestandardene må fjernes. Se Figur 3 og Figur 5.

VIKTIG - LES NØYE: DSC-programvare som kjøpes med eller uten produkter og komponenter, er sikret med opphavsrett og kjøpes med følgende lisensbetingelser.

- Denne sluttbruker-lisensavtalen («Avtalen») er en juridisk avtale mellom deg (selskapet, individet eller enheten som anskaffet programvaren og eventuelt tilknyttet utstyr) og Digital Security Controls, en avdeling av Tyco Safety Products Canada Ltd. («DSC»), produsenten av de integrerte sikkerhetssystemene og utvikler av programvaren og eventuelle tilknyttede produkter eller komponenter («UTSTYR») som du anskaffet.
- Hvis DSC-programvareproduktet («PROGRAMVAREPRODUKT» eller «PROGRAMVARE») er beregnet på å inkludere UTSTYR og IKKE inkluderer nytt UTSTYR, må du ikke bruke, kopiere eller installere PROGRAMVAREPRODUKTET.
- PROGRAMVAREPRODUKTET inkluderer programvare til datamaskinen og kan inkludere tilknyttede mediematerialer, trykte materialer og «online» eller elektronisk dokumentasjon.
- All programvare som leveres sammen med PROGRAMVAREPRODUKTET som er forbundet med en separat sluttbruker-lisensavtale, er lisensiert til deg med betingelsene i den lisensavtalen.
- Når dette PROGRAMVAREPRODUKTET installeres, kopieres, lastes ned, lagres, aksesseres eller på annen måte brukes, samtykker du i at du er uten forbehold bundet til betingelsene i denne Avtalen, selv om denne Avtalen regnes som endret i forhold til tidligere avtale eller kontrakt. Hvis du ikke samtykker i betingelsene i denne Avtalen, er DSC ikke villig til å lisensiere PROGRAMVAREPRODUKTET til deg og du har ingen rett til å bruke det.

PROGRAMVAREPRODUKT lisensieres. Det selges ikke.

1. LISENSIERING Denne Avtalen gir deg følgende rettigheter:

- (a) Programvareinstallasjon og bruk** - Du kan bare ha én kopi av PROGRAMVAREPRODUKTET installert med hver lisens som anskaffes.
- (b) Lagring/Nettverksbruk** - PROGRAMVAREPRODUKTET må ikke installeres, aksesseres, vises, kjøres, deles eller brukes samtidig på eller fra forskjellige datamaskiner, inkludert en arbeidsstasjon, terminal eller annen digital, elektronisk anordning («Anordning»). Med andre ord, hvis du har flere arbeidsstasjoner, må du anskaffe en lisens til hver arbeidsstasjon der PROGRAMVAREN skal brukes.
- (c) Sikkerhetskopier** - Du kan lage sikkerhetskopier av PROGRAMVAREPRODUKTET, men du kan bare ha én kopi per lisens installert på et gitt tidspunkt. Sikkerhetskopien kan bare brukes i arkiveringsøyemed. Unntatt når uttrykkelig angitt i denne Avtalen, kan du ikke lage kopier av PROGRAMVAREPRODUKTET i andre henseender, inkludert trykt materiale som følger med PROGRAMVAREN.

2. BESKRIVELSE AV ANDRE RETTIGHETER OG BEGRENSINGER

- (a) Begrensninger i forbindelse med omvendt utvikling, dekompliere eller demontering** - Du må ikke omvendt utvikle, dekompliere eller demontere PROGRAMVAREN, unntatt og bare i den utstrekning slik aktivitet uttrykkelig tillates av gjeldende lov uansett denne begrensningen. Du kan ikke foreta noen endringer eller modifikasjoner av Programvaren uten skriftlig tillatelse fra en ansvarlig hos DSC. Ingen av meldingene, merkene eller etikettene i forbindelse med patentbeskyttelse må fjernes fra Programvareproduktet. Du skal gjennomføre rimelige tiltak for å sikre overholdelse av vilkårene og betingelsene i denne Avtalen.
- (b) Skille komponenter** - PROGRAMVAREPRODUKTET er lisensiert som et enkelt produkt. Komponentene må ikke skilles for å brukes på mer enn én UTSTYRS-enhet.
- (c) Enkelt INTEGRERT PRODUKT** - Hvis du kjøpte denne PROGRAMVAREN med UTSTYR, er PROGRAMVAREPRODUKTET lisensiert med USTYRET som et enkelt integrert produkt. I dette tilfellet kan PROGRAMVAREPRODUKTET bare brukes med USTYRET slik som oppgitt i denne Avtalen.
- (d) Utleie** - Du kan ikke leie ut, lease eller låne bort PROGRAMVAREPRODUKTET. Du kan ikke gjøre det tilgjengelig for andre eller tilgjengelig på en server eller et nettsted.
- (e) Overføre Programvareproduktet** - Du kan overføre alle dine rettigheter ifølge denne Avtalen bare som en del av et permanent salg eller overføring av USTYRET hvis du ikke beholder kopier. Du overfører hele PROGRAMVAREPRODUKTET (inkludert alle komponenter, mediematerialer og trykte materialer, eventuelle oppgraderinger og denne Avtalen) og med den betingelse at mottakeren samtykker i vilkårene i denne Avtalen. Hvis PROGRAMVAREPRODUKTET er en oppgradering, kan en hvilken som helst overføring også innebefatte alle tidligere versjoner av PROGRAMVAREPRODUKTET.
- (f) Oppsigelse** - Uten at dette får betydning for andre rettigheter, kan DSC si opp denne Avtalen hvis du ikke overholder vilkårene og betingelsene i denne Avtalen. I et slikt tilfelle må

du tilfettegjøre alle kopier av PROGRAMVAREPRODUKTET og alle tilhørende komponenter.

(g) Varemerker - Denne Avtalen gir deg ikke noen rettigheter i forbindelse med noen varemerker eller tjenestemerker til DSC eller deres leverandører.

3. OPPHAVSRETT - All hjemmel og immaterielle rettigheter i forbindelse med PROGRAMVAREPRODUKTET (inkludert, men ikke begrenset til alle bilder, fotografier og tekst innlemmet i PROGRAMVAREPRODUKTET), tilhørende trykt materiale og alle kopier av PROGRAMVAREPRODUKTET, eies av DSC eller deres leverandører. Du kan ikke kopiere trykt materiale som følger med PROGRAMVAREPRODUKTET. All hjemmel og immaterielle rettigheter i og til innholdet som kan aksesseres med bruk av PROGRAMVAREPRODUKTET, tilhører den respektive eieren av innholdet og er muligens beskyttet av gjeldende opphavsrett eller andre lover og avtaler som gjelder immaterielle rettigheter. Denne Avtalen gir deg ikke rett til å bruke slikt innhold. Alle rettigheter som ikke gis uttrykkelig i denne Avtalen, er forbeholdt DSC og deres leverandører.

4. EKSPORTRESTRIKSJONER - Du samtykker i at du ikke vil eksportere eller gjeneksportere PROGRAMVAREPRODUKTET til et land, en person eller enhet som er underlagt kanadiske eksportrestriksjoner.

5. VALG AV RETT - Denne Programvare-lisensavtalen er underlagt lovene i provinsen Ontario, Canada.

6. MEGLING - Alle tvister som oppstår i forbindelse med denne Avtalen skal avgjøres med endelig og bindende meglings i henhold til Voldgiftsloven, og partene samtykker i å bindes til meglens avgjørelse. Meglingen skal finne sted i Toronto, Canada og språket ved meglingen skal være engelsk.

7. BEGRENSET GARANTI

(a) INGEN GARANTI - DSC LEVERER PROGRAMVAREN «SOM DEN ER» UTEN GARANTI. DSC GARANTERER IKKE AT PROGRAMVAREN VIL TILFRESDSTILLE DINE KRAV ELLER AT BRUKEN AV PROGRAMVAREN VIL VÆRE UAVBRUTT ELLER UTEN FEIL.

(b) ENDRINGER I BRUKSMILJØET - DSC skal ikke være ansvarlig for problemer som er forårsaket av endringer i bruksegenskapene på USTYRET eller problemer med samspelet mellom PROGRAMVAREPRODUKTET og programvare og utstyr som ikke er fra DSC.

(c) ANSVARSBEGRENSNING; GARANTIEI GJENSPELLE FORDDELING AV RISIKO - UANSETT, HVIS ET VEDTEKT GIR UNDERFORSTÅTTE GARANTIER ELLER VILKÅR SOM IKKE ER ANGIT I DENNE AVTALEN, ER DSC'S HELE ANSVAR UNDER EN HVILKEN SOM HELST BESTEMMELSE I DENNE LISENSAVTALEN BEGRENSET TIL DET STØRSTE BELOPET SOM DU FAKTISK BETALTE FOR Å LISENSIERE PROGRAMVAREPRODUKTET OG FEM KANADISKE DOLLAR (CAD 5,00). FORDI NOEN JURIDISKSJONER IKKE TILLATER UNNTAK ELLER ANSVARSBEGRENSNINGER VED FØLGESKADER ELLER TILFELDIGE SKADER, ER DET MULIG AT OVENNEVNT BEGRENSNING IKKE GJELDER DEG.

(d) GARANTIFRASKIVELSE - DENNE GARANTIEI INNEHOLDER HELE GARANTIEI OG ERSTATTER ALLE ANDRE GARANTIER, ENTEN DE ER UTTRYKTE ELLER UNDERFORSTÅTTE (INKLUDERT ALLE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER OM SALGBARHET OG EGNETHET TIL ET BESTEMT BRUK) OG ALLE ANDRE FORPLIKTELSER ELLER ANSVAR SOM DSC HAR. DSC GIR IKKE NOEN ANDRE GARANTIER. DSC PÅTAR SEG IKKE ANSVAR FOR ELLER GIR AUTORITET TIL NOEN ANDRE PERSONER SOM HEVDER AT DET HANDLER PÅ DERES VEGNE, TIL Å MODIFISERE ELLER ENDRE DENNE GARANTIEI, OG PÅTAR SEG HELLER IKKE NOEN ANNE GARANTI ELLER NOEN ANNET ANSVAR I FORBINDELSE MED DETTE PROGRAMVAREPRODUKTET.

(e) NESTE RETTIDDEL OG GARANTIBEGRENSNING - DSC SKAL IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHETER HOLDES ANSVARLIG FOR NOEN SPEISIELLE OG TILFELDIGE SKADER, FØLGESKADER ELLER INDIREKTE SKADER BASERT PÅ BRUDD PÅ GARANTIEI, BRUDD PÅ KONTRAKTEN, SKJØDELSØSHET, OBJEKTIVT ANSVAR ELLER ANNE JURIDISK TEORI, SLIKE SKADER INKLUDERER, MEN ER IKKE BEGRENSET TIL TAPT FORTJENESTE, TAP AV PROGRAMVAREPRODUKTET OG ALL TILKNYTTET UTSTYR, KAPITALKOSTNADER, KOSTNADER FOR Å SKIFTE UT ELLER BYTTE UTSTYR, FASILITETER ELLER TJENESTER, DØDDET, KJØPERENS TID, KRAV FRA TREDJEPARTER, INKLUDERT KUNDER OG SKADE PÅ EIENDELER, VARSEL.

DSC anbefaler at hele systemet blir fullstendig testet på regelmessig basis. Det er imidlertid mulig at til tross for hyppig testing at dette PROGRAMVAREPRODUKTET ikke fungerer som forventet på grunn av, men ikke begrenset til kriminelt inngrep eller strømavbrudd.

Begrenset garanti

Digital Security Controls garanterer overfor den opprinnelige kjøper at produktet skal være uten material- og produksjonsdefekter ved normal bruk i en periode på tolv måneder fra kjøpsdatoen. I garantiperioden skal Digital Security Controls, etter eget valg, reparere eller erstatte ethvert defekt produkt ved retur av produktet til fabrikk, uten kostnader til arbeid eller materialer. Enhver erstatning og/eller reparasjon av deler er garantert i den gjestående del av garantitiden eller nitti (90) dager, den tiden som måtte være lengst. Den opprinnelige kjøperen skal umiddelbart varsle Digital Security Controls skriftlig om defekter i materialer eller fremstilling, slik skriftlig varsel skal i all fall være mottatt før utløpet av garantitiden. Det er absolutt ingen garanti på programvare og all programvare selges som brukerlisens under de betingelser som gjelder i den programvarelisensavtalen som følger produktet. Kunden har alt ansvar for riktig valg, installasjon, drift og vedlikehold av ethvert produkt som er kjøpt fra DSC. Kundeprodukter er bare garantert i den grad de ikke fungerer som de skal ved levering. I slike tilfeller kan DSC erstatte eller kreditere etter eget valg.

Internasjonal Garanti

Garanti for internasjonale kunder er den samme som for enhver kunde i Canada eller USA, med unntak av at Digital Security Controls ikke skal ha ansvar for kundegebyrer, skatter eller MOMS som kan være forfalt.

Garantiprosedyre

For å få service dekket av denne garanti skal de(n) aktuelle (varen(e)) leveres tilbake til kjøpsstedet. All autoriserte forhandlere og distributører har et garantiprogram. Enhver som leverer varer til Digital Security Controls må først få et autorisasjonsnummer. Digital Security Controls vil ikke akseptere noen forsendelse hvor det ikke allerede forefinnes en autorisasjon.

Betingelser for ugyldiggjøring av garantien

Denne garantien gjelder bare defekter på deler og fremstilling i forbindelse med normal bruk. Den vil ikke dekke:

- skade som er oppstått ved forsendelse eller håndtering;
- skade som er forårsaket av katastrofer som brann, oversvømmelse, vind, jordskjelv eller lynnedslag;
- skade av grunner som er utenfor Digital Security Controls' kontroll, som for høy spenning, mekaniske støt eller vannskade;
- skade forårsaket av uautorisert tilkopling, endringer, modifikasjoner eller fremmede gjenstander;
- skade forårsaket av periferutstyr (medmindre slikk periferutstyr er levert av Digital Security Controls);
- defekter forårsaket av at produktene ikke er installert i passende omgivelser;
- skade forårsaket av at produktene er brukt i annen hensikt enn det de er utformet for;
- skade grunnet uriktig vedlikehold;
- skade som er oppstått på grunn av annen misbruk, dårlig håndtering eller feilaktig tilpasning av produktene.

Gjenstander som ikke er dekket av garantien

I tillegg til punkter som ugyldiggjør garantien er følgende punkter ikke dekket av garantien: (i) fraktkostnader til reparasjonsstedet; (ii) produkter som ikke har DSC's produktmerking og serienummer eller produksjonsnummer; (iii) produkter som er tatt fra hverandre eller reparert på en slik måte at det har negativ innvirkning på ytelse eller kan hindre nødvendig inspeksjon eller testing for å kunne verifisere garantikrav. Adgangskort eller merkelapper som leveres til utskifting under garantien vil krediteres eller erstattes etter DSC's

valg. Produkter som ikke dekkes av denne garantien eller som ellers ikke dekkes av garantien på grunn av alder, misbruk eller sakde skal vurderes og det skal gis et reparasjonsoverslag. Det vil ikke gjøres noe reparasjonsarbeid før det er mottatt en gyldig kjøpsordre fra kunden og det er utlevert et Returautorisasjonsnummer (RMA) fra DSC's kundetjeneste.

Digital Security Controls' ansvar for manglende reparasjon av produktet under denne garantien etter et rimelig antall forsøk er begrenset til erstatning av produktet, som eneste botemiddel for brudd på garantien. Ikke under noen omstendighet skal Digital Security Controls holdes ansvarlig for noen spesiell, tilfeldig skade eller følgeskade basert på garantibrudd, kontraktsbrudd, uaktsomhet, direkte ansvar eller noen annen lovmessig teoretisk mulighet. Slik skade omfatter, men er ikke begrenset til, tap av inntekt, tap av produktet eller annet forbundet utstyr, kapitalkostnader, kostnader til erstatning ev eller reserveutstyr, fasiliteter eller tjeneste, nedetid, kjøpers tid, krav fra tredjepart, deriblant kunder og skade på eiendom. Lover under enkelte domsmakter begrenser eller vil ikke tillate frasingelse av følgeskader. Hvis lover under slik domsmakt gjelder for noe krav fra eller mot DSC skal begrensninger og frasingelser som her er omfattet være til størst grad tillatt av lovene. Noen stater tillater ikke eksklusjon eller begrensning av tilfeldige skader eller følgeskader, slik at ovenstående vil muligens ikke gjelde deg.

Frasingelse av garantier

Denne garantien omfatter hele garantien og skal være i stedet for enhver og alle andre garantier, enten de er uttrykt eller implisert (deriblant alle impliserte garantier om salgbarhet eller brukbarhet i spesiell hensikt) og alle andre forpliktelser eller ansvar for Digital Security Controls. Digital Security Controls hverken påtar seg ansvar for eller autoriserer noen andre personer som utgir seg for å handle på deres vegne til å modifisere eller endre denne garantien, eller å påta seg for seg annen garanti eller annet ansvar i forhold til dette produktet. Denne frasingelsen av garanti og begrenset garanti er regulert av lovene i provinsen Ontario, Canada.

ADVARSEL: Digital Security Controls anbefaler at hele systemet regelmessig gjennomgår fullstendig testing. Imidlertid, på tross av regelmessig testing og på grunn av, men ikke begrenset av, forbytersk klussing eller elektriske avbrudd, vil det være mulig at dette produktet ikke fungerer som forventet.

Reparasjoner utenom garantien

Digital Security Controls vil etter eget valg reparere eller erstatte produkter utenom garantien som returneres til fabrikk i henhold til følgende betingelser. Enhver som leverer varer til Digital Security Controls må først få et autorisasjonsnummer. Digital Security Controls vil ikke akseptere noen forsendelse hvor det ikke allerede forefinnes en autorisasjon.

Produkter som Digital Security Controls beslutter er reparerbare vil repareres og sendes tilbake. Et fast honorar som Digital Security Controls har fastsatt på forhånd og som fra tid til annen vil revideres, belastes for enhver enhet som repareres.

Produkter som ifølge Digital Security Controls sin beslutning ikke kan repareres vil erstattes av det som er det nærmest tilsvarende produkt på samme tidspunkt. Gjeldende markedspris på erstatningsproduktet vil belastes for enhet som erstattes.

Hereby, DSC, declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
The complete R&TTE Declaration of Conformity can be found at http://www.dsc.com/listings_index.aspx

(CZE) DSC jako výrobce prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se všemi relevantními požadavky směrnice 1999/5/EC.

(DAN) DSC erklærer herved at denne komponenten overholder alle vigtige krav samt andre bestemmelser gitt i direktiv 1999/5/EC.

(DUT) Hierbij verklaart DSC dat dit toestel in overeenstemming is met de eisen en bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.

(FIN) DSC vakuuttaa laitteen täyttävän direktiivin 1999/5/EC olennaiset vaatimukset.

(FRE) Par la présente, DSC déclare que ce dispositif est conforme aux exigences essentielles et autres stipulations pertinentes de la Directive 1999/5/EC.

(GER) Hierdurch erklärt DSC, daß dieses Gerät den erforderlichen Bedingungen und Voraussetzungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

(GRE) Δία του παρόντος, η DSC, δηλώνει ότι αυτή η συσκευή είναι σύμφωνη με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και με όλες τις άλλες σχετικές αναφορές της Οδηγίας 1999/5/EC.

(ITA) Con la presente la Digital Security Controls dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed altre disposizioni rilevanti relative alla Direttiva 1999/05/CE.

(NOR) DSC erklærer at denne enheten er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

(POL) DSC oświadcza, że urządzenie jest w zgodności z zasadniczymi wymaganiami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE.

(POR) Por este meio, a DSC, declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras determinações relevantes da Directiva 1999/5/EC.

(SPA) Por la presente, DSC, declara que este equipo está en conformidad con los requisitos esenciales y otros requisitos relevantes de la Directiva 1999/5/EC.

(SWE) DSC bekräftar härmed att denna apparat uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktivet 1999/5/EC.



29007647R001

DSC[®]

©2010 Digital Security Controls
Toronto, Canada • www.dsc.com
Trykett i Canada